

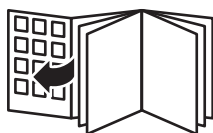
PHILIPS

WALITA

STE1000 series

STE1010, STE1020
STE1030, STE1040





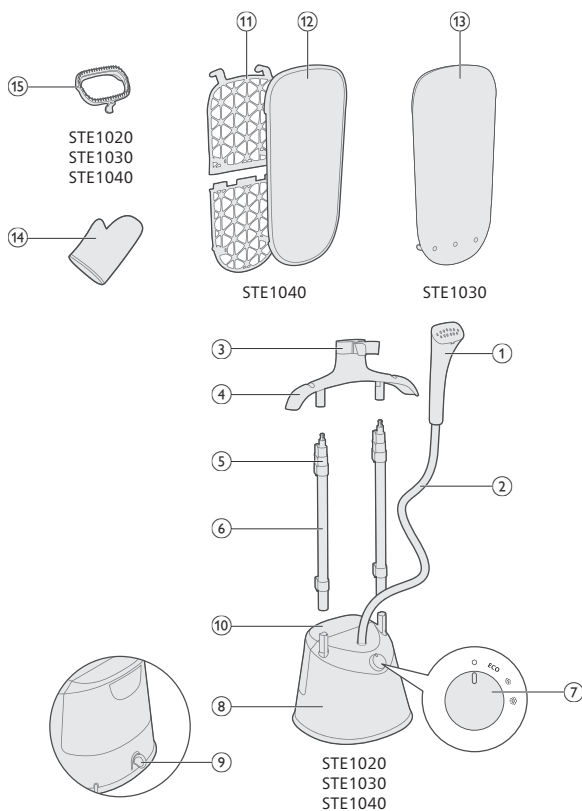
English 6
Português do Brasil 21

Introduction

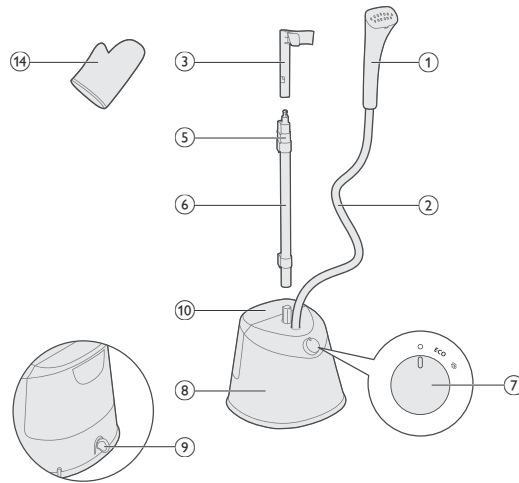
Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome. Read this user manual, the important information leaflet, and the quick start guide carefully before you use the appliance. Save them for future reference.

Product overview

STE1020, STE1030, STE1040



STE1010



- 1 Steamer head
- 2 Steam supply hose
- 3 Steamer dock
- 4 Hanger (STE1020, 1030, 1040)
- 5 Pole lock clip
- 6 Pole
- 7 Steam dial
- 8 Base
- 9 De-calc knob
- 10 Water tank
- 11 Board (STE1040)
- 12 Cover (STE1040)
- 13 Mat (STE1030)
- 14 Glove
- 15 Brush (STE1020, STE1030, STE1040)

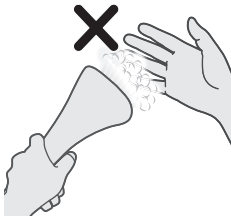
Preparing for use

Type of water to use

The appliance is suitable to be used with tap water. However, if you live in an area with hard water, we recommend that you mix an equal amount of tap water with distilled or demineralized water. This will prevent fast scale build up and prolong the lifetime of the appliance.

Do not add perfume, water from the tumble dryer, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals, as they may cause water spitting, brown staining or damage to your appliance.

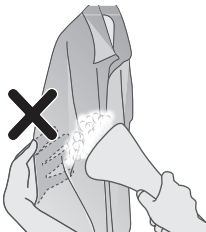
Warnings



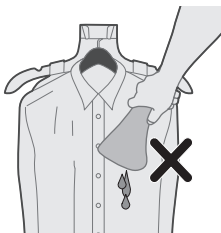
1 Do not place any part of the skin in direct contact with the steam.



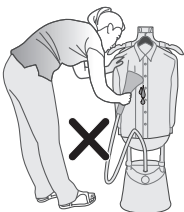
2 Do not aim the steam plate towards other persons.



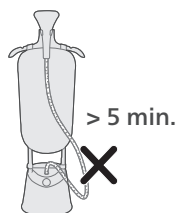
3 Do not hold your garment in a way which is in direct contact with the steam.



4 Do not use the steamer head in a downwards direction.



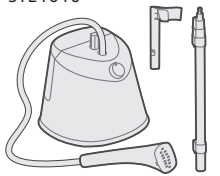
5 Do not bend the hose to steam the garment.



- 6 Do not leave the stand steamer unattended for more than 5 minutes.

Setting up the appliance

STE1010

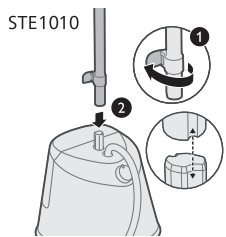


- 1 Take note of the parts available for your purchased appliance.

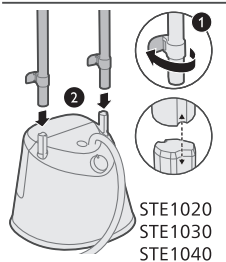
STE1020, STE1030
STE1040



STE1010

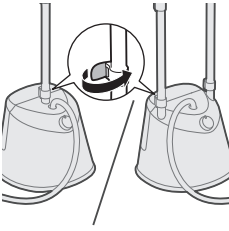


- 2 Unlock the bottom pole lock clips and insert the pole(s) onto the base. Ensure the profiles of the pole(s) and base pole stud(s) are aligned.

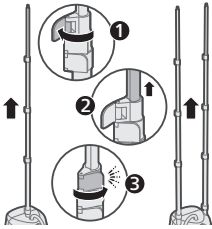


STE1020
STE1030
STE1040

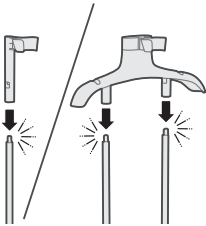
10 English



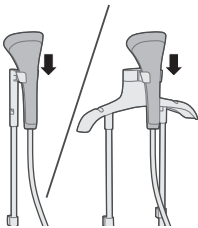
3 Lock the bottom pole lock clip(s).



4 Unlock the remaining pole lock clips, fully extend the pole(s) upwards and lock it.



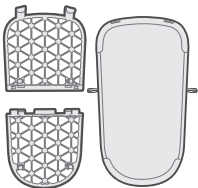
5 Insert the steamer dock onto the pole(s) until it locks in place ('click').

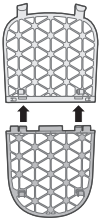


6 Place the steamer head onto the steamer dock.

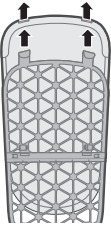
Setting up the board

1 Take note of the parts available for your purchased appliance.

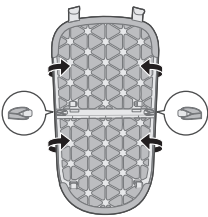




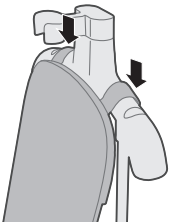
2 Align and insert the board clips until it lock in place ('click').



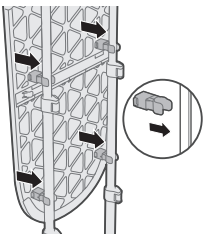
3 Align and insert the board cover through the board hooks.



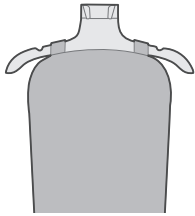
4 Hook up the board cover straps onto the hooks at the back of the board



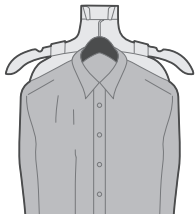
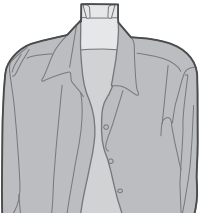
5 Place board onto the hanger.



6 Secure the board onto the poles until it lock in place ('click').

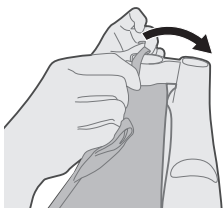


7 You can drape your clothes using the hanger.

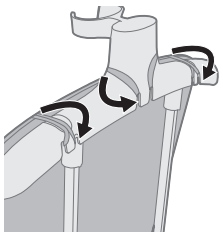


8 You can use your own hanger and place it on the steamer dock.

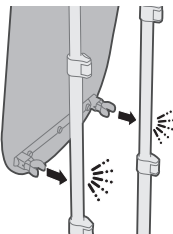
Setting the mat



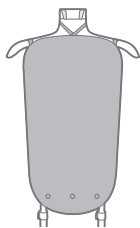
1 Insert the middle strap through the steamer dock.



2 Secure the 3 straps on the hook at the back of the hanger.



3 Secure the mat onto the poles until it locks in place ('click').

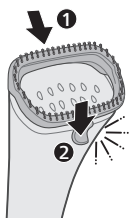


4 You can drape your clothes using the hanger.

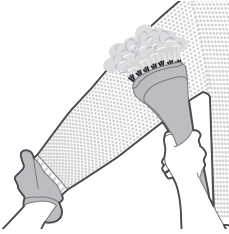


5 You can use your own hanger and place it on the steamer dock.

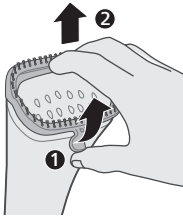
Inserting the brush



1 Align the track along the top of the steamer head and snap the catch on the bottom ('click').

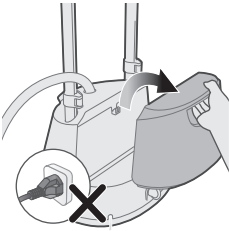


2 You can wear the glove and steam your clothes using the brush attachment.

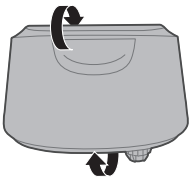


3 Grip and pull out the catch from the bottom of the steamer head to remove the brush attachment.

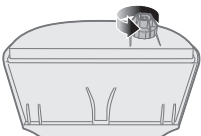
Filling the water tank



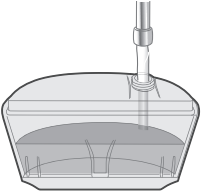
1 Do not plug in the appliance. Remove the water tank from the base.



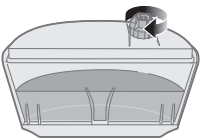
2 Flip the water tank with the water tank cap facing upwards.



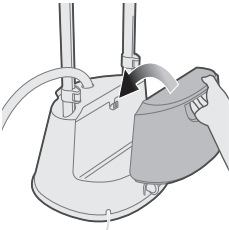
3 Unscrew the water tank cap anticlockwise to remove.



4 Fill up the water tank.

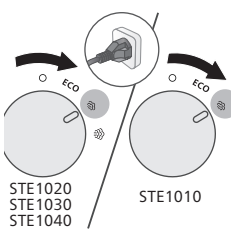


5 Screw the water tank cap clockwise to tighten.

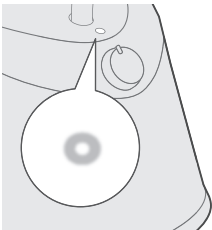


6 Align with the hook to place the water tank back to the base.

Changing the steam settings

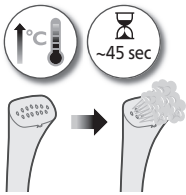


1 Ensure appliance is plugged in. Rotate the steam dial to the desired steam setting.



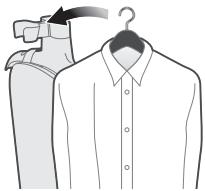
2 The light will turn steady to indicate the stand steamer is switched ON.

*STE1010/75: ~2 min

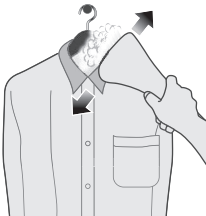


- 3 Wait for about 45 seconds for the stand steamer to heat up and emit steam (STE1010/75: about 2 minutes).

Ironing tips



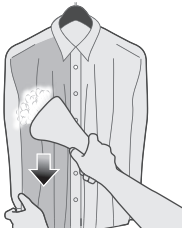
- 1 You can use your own hanger and place it on the steamer dock.



- 2 Move the steamer head in a parallel direction with the collar.



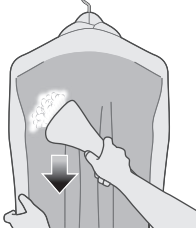
- 3 Move the steamer head in a horizontal direction with the yoke.



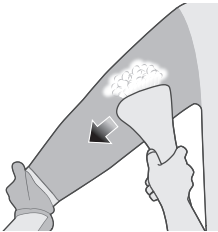
- 4 Stretch the garment. Move the steamer head in a downwards direction on the body front.



- 5 Move the steamer head in a upwards direction on a pocket.



- 6 Stretch the garment. Move the steamer head in a downwards direction on the body back.



- 7 Stretch the garment. Move the steamer head in a parallel direction with the sleeve.

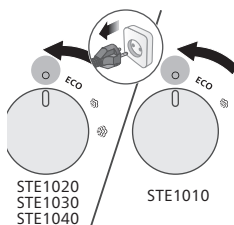
Cleaning and maintenance

Calc Collector

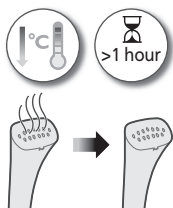
Your appliance has been designed with a Calc Collector system. You are recommended to do descaling once a month or more. This helps to maintain a strong steam performance and prevents dirt and stains coming out of the soleplate over time.

Tip: The Calc Collector system can be used at any time. If you live in a hard water area, use the function more frequently.

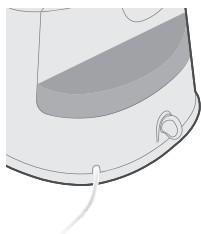
Performing the calc clean process



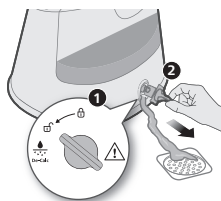
- 1 Ensure that the steam dial is at the OFF position and the appliance is unplugged.



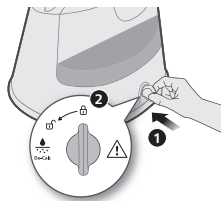
- 2 Ensure that the iron has cooled down completely (> 1 hour).



- 3 Place the steamer close to a drain.

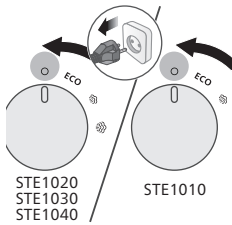


- 4 Turn the De-calc knob to the unlock position and remove the De-calc knob. Allow water to drain.

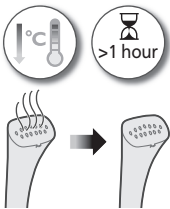


- 5 Insert and turn the De-calc knob to the lock position.

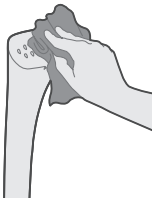
Cleaning and storing the stand steamer



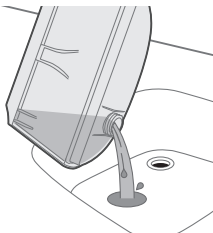
- 1 Ensure that the steam dial is at the OFF position and the appliance is unplugged.



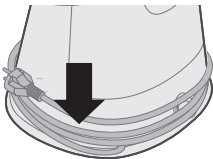
- 2 Ensure that the iron has cooled down completely (> 1 hour).



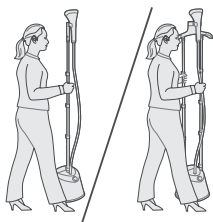
- 3 Wipe the steam place with a damp cloth.



- 4 Empty the water tank completely.



- 5 Wind the power cord around the base.



6 You can carry the stand steamer by the pole.

Trouble shooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

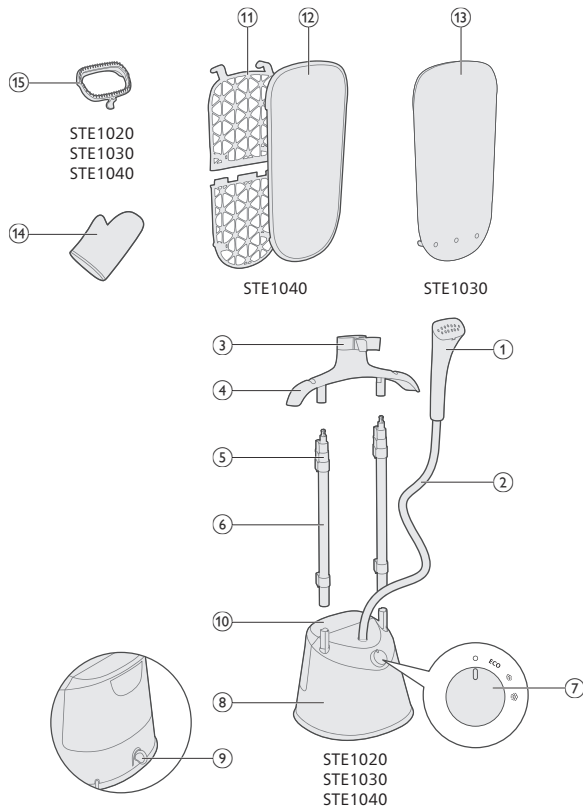
Problem	Possible cause	Solution
The appliance produces no steam or irregular steam.	The steamer has not heated up sufficiently.	Let the appliance heat up for approximately 45 seconds (STE1010/75: about 2 minutes).
	Steam has condensed in the hose.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
	Low water level in the tank or the tank is not inserted properly.	Refill the water tank and insert it properly.
Water droplets drip from the steamer head or the appliance produces a croaking sound.	Too much scale has built up in the appliance.	Perform de-calc process. Refer to Calc-Clean section.
	You have left the steamer head and/or the steam supply hose in horizontal position for a long time.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
	When the hose forms a U-shape, condensation in the hose cannot flow back into the water tank.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
An excessive amount of water drips out of the steamer head when the appliance is heating up.	The water in the appliance is dirty or has been left inside the appliance for a long time.	Perform de-calc process. Refer to the Calc-Clean section.
Water leaks out from the steamer base.	You have not closed the water tank cap or de-calc knob securely. The water tank is not inserted properly.	Close the water tank cap or de-calc knob securely. Insert the tank properly.

Introdução

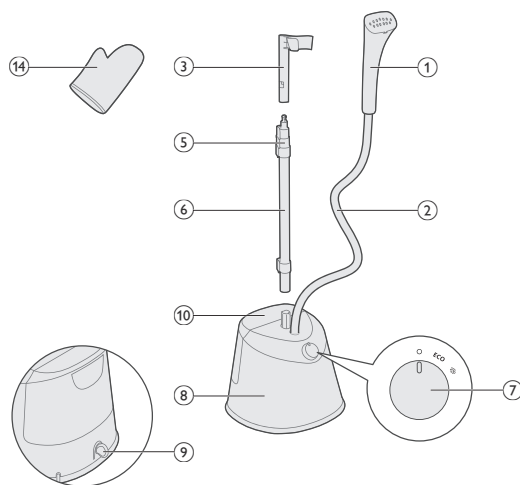
Parabéns pela sua aquisição e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre seu produto em www.philips.com/welcome. Leia atentamente este manual do usuário, o folheto de informações importantes e o guia de início rápido antes de usar o aparelho. Guarde-os para consultas futuras.

Visão geral do produto

STE1020, STE1030, STE1040



STE1010



- 1 Bocal do vaporizador
- 2 Mangueira de fornecimento de vapor
- 3 Base para o vaporizador
- 4 Cabide (STE1020, STE1030, STE1040)
- 5 Hastes do clipe de travamento
- 6 Haste
- 7 Botão de vapor
- 8 Base
- 9 Botão de remoção de impurezas
- 10 Reservatório de água
- 11 Tábua de passar (STE1040)
- 12 Capa (STE1040)
- 13 Apoio (STE1030)
- 14 Luva
- 15 Escova (STE1020, STE1030, STE1040)

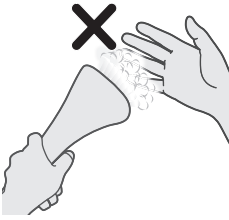
Preparação para o uso

Tipo de água usado

O aparelho é adequado para uso com água corrente. No entanto, se você mora em uma área com água dura, recomendamos misturar uma quantidade igual de água da torneira com água destilada ou desmineralizada. Isso evitará o acúmulo rápido de impurezas e prolongará a vida útil do aparelho.

Não adicione perfume, água da secadora, vinagre, amido, agentes removedores de impurezas, produtos para passar roupas, água quimicamente descalcificada ou outros produtos químicos, pois podem causar jatos de água, manchas escuras ou danos ao aparelho.

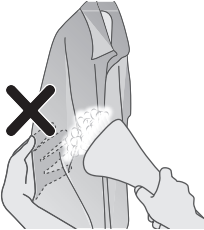
Avisos



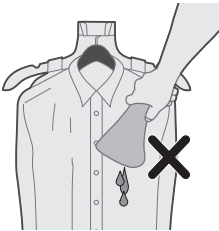
1 Não coloque qualquer parte da pele em contato direto com o vapor.



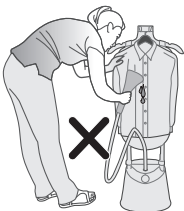
2 Não aponte a placa de vapor para outras pessoas.



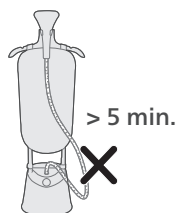
3 Não segure a peça de roupa de forma que esteja em contato direto com o vapor.



4 Não utilize o bocal do vaporizador apontado para baixo.



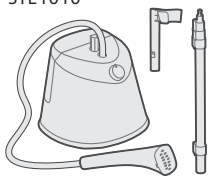
5 Não dobre a mangueira para vaporizar a peça de roupa.



- 6 Não deixe a vaporizador vertical sem supervisão por mais de 5 minutos.

Montagem do aparelho

STE1010

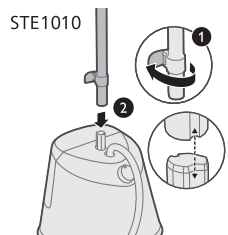


- 1 Observe as peças disponíveis para o aparelho que você adquiriu.

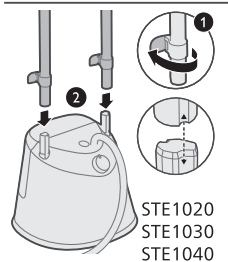
STE1020, STE1030
STE1040



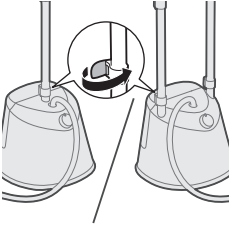
STE1010



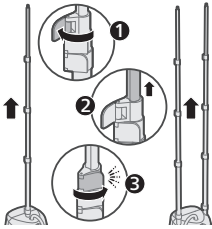
- 2 Desbloqueie as hastes dos cliques de travamento inferior e insira a(s) haste(s) na base. Certifique-se de que os perfis da(s) haste(s) e o(s) pino(s) da haste de base estejam alinhados.



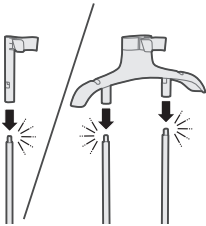
STE1020
STE1030
STE1040



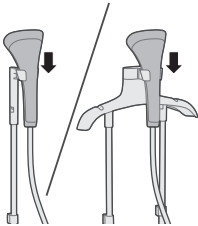
3 Bloqueie o(s) clipe(s) de travamento da haste inferior.



4 Desbloqueie os cliques de travamento restantes da haste, estenda completamente a(s) haste(s) para cima e trave-os.



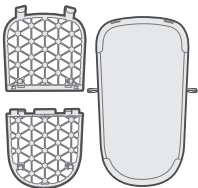
5 Insira a base do vaporizador na(s) haste(s) até fixá-la no lugar (você ouvirá um "clique").

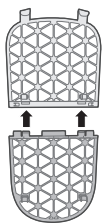


6 Coloque o bocal do vaporizador sobre a base do vaporizador.

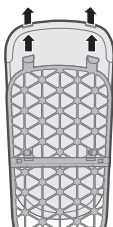
Montagem da tábua

1 Observe as peças disponíveis para o aparelho que você adquiriu.

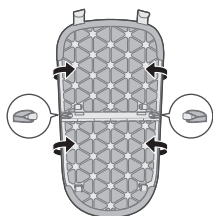




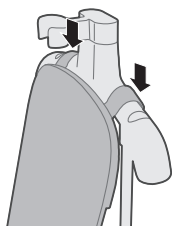
2 Alinhe e insira os cliques da tábua até fixá-la no lugar (você ouvirá um "clique").



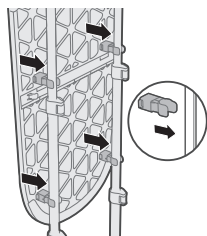
3 Alinhe e insira a capa da tábua de passar através dos ganchos da tábua.



4 Prenda as tiras da capa da tábua de passar aos ganchos na parte de trás da tábua.

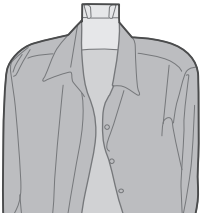
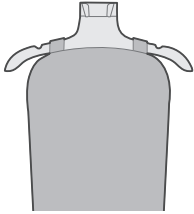


5 Coloque a tábua no cabide.

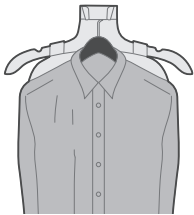


6 Firme a tábua de passar às hastes até fixá-la no lugar (você ouvirá um "clique").

- 7** Você pode pendurar as suas roupas usando o cabide.

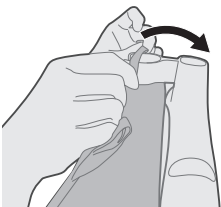


- 8** Você pode utilizar o seu próprio cabide e colocá-lo sobre a base do vaporizador.

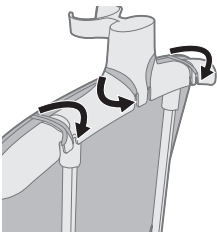


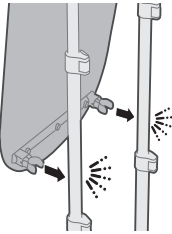
Posicionamento do apoio

- 1** Prenda a tira do meio na base do vaporizador.

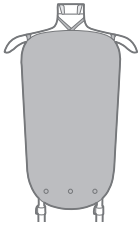


- 2** Prenda as três tiras no gancho da parte de trás do cabide.





3 Prenda o apoio às hastes até fixá-lo no lugar (você ouvirá um "clique").

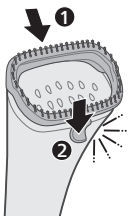


4 Você pode pendurar as suas roupas usando o cabide.

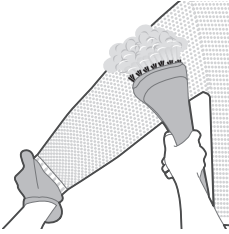


5 Você pode utilizar o seu próprio cabide e colocá-lo sobre a base do vaporizador.

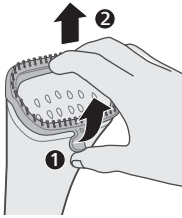
Inserção da escova



1 Alinhe o tubo ao longo da parte superior do bocal do vaporizador e encaixe o trinco da parte inferior (você ouvirá um "clique").

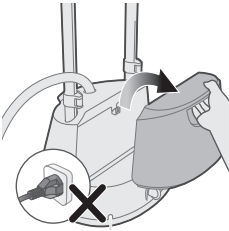


- 2 Você pode usar a luva e vaporizar as suas roupas utilizando a escova.

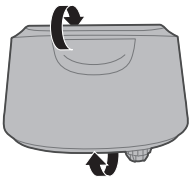


- 3 Segure e puxe o trinco da parte inferior do bocal do vaporizador para remover a escova.

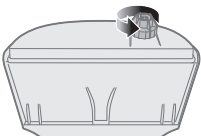
Abastecimento do reservatório de água



- 1 Não conecte o aparelho. Remova o reservatório de água da base.

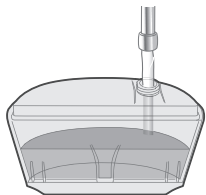


- 2 Vire o reservatório de água com a tampa virada para cima.

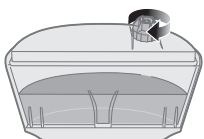


- 3 Desrosqueie a tampa do reservatório de água no sentido anti-horário para removê-la.

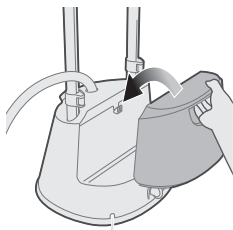
30 Português do Brasil



4 Encha o reservatório de água.

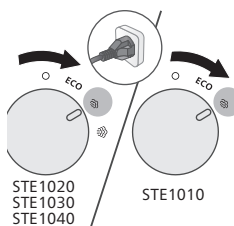


5 Rosqueie a tampa do reservatório de água no sentido horário para apertá-la.

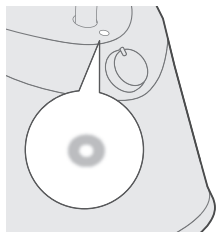


6 Alinhe com o gancho para colocar o reservatório de água de volta à base.

Alteração das configurações de vapor

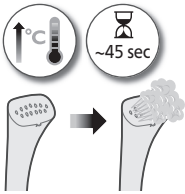


1 Certifique-se de que o aparelho esteja conectado. Gire o botão de vapor para o ajuste de vapor desejado.



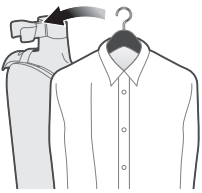
2 A luz se acenderá para indicar que o vaporizador vertical está LIGADO.

*STE1010/75: ~2 min

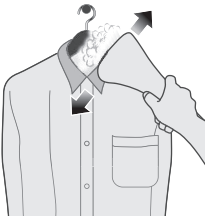


- 3 Aguarde cerca de 45 segundos para que o vaporizador vertical aqueça e emita vapor (STE1010/75: cerca de 2 minutos).

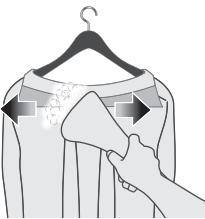
Dicas para passar roupas



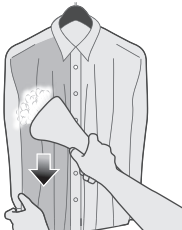
- 1 Você pode utilizar o seu próprio cabide e colocá-lo sobre a base do vaporizador.



- 2 Mova o bocal do vaporizador em uma direção paralela ao colarinho.



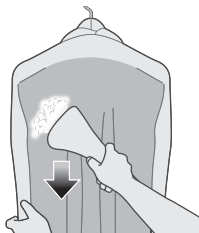
- 3 Mova o bocal do vaporizador em uma direção horizontal ao jugo.



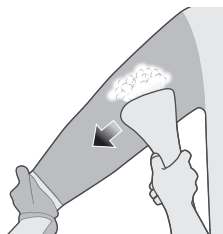
- 4 Estique a peça de roupa. Mova o bocal do vaporizador para baixo sobre a parte da frente da peça de roupa.



5 Mova o bocal do vaporizador para cima sobre um bolso.



6 Estique a peça de roupa. Mova o bocal do vaporizador para baixo sobre a parte de trás da peça de roupa.



7 Estique a peça de roupa. Mova o bocal do vaporizador numa direção paralela à manga.

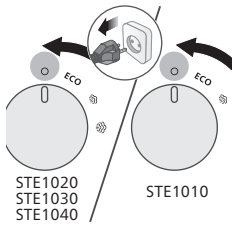
Limpeza e manutenção

Coletor de calcário

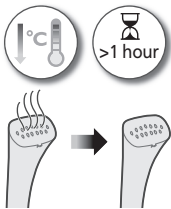
O seu aparelho foi projetado com um sistema de coleta de calcário. Recomenda-se que faça a remoção de impurezas uma vez por mês ou mais. Isso ajuda a manter um bom desempenho do vapor e a evitar que manchas e sujeiras saiam da base ao longo do tempo.

Dica: O sistema de coleta de calcário pode ser usado a qualquer momento. Se você vive em uma área de água dura, use a função com mais frequência.

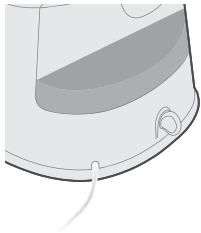
Execução do processo de remoção de impurezas



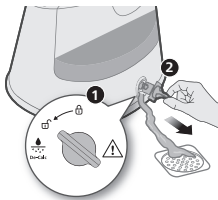
- 1 Certifique-se de que o botão de vapor esteja na posição DESLIGADO e de que o aparelho esteja desconectado.



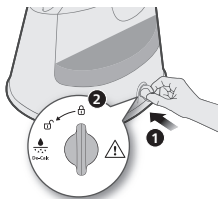
- 2 Certifique-se de que o ferro tenha esfriado completamente (> 1 hora).



- 3 Coloque o vaporizador próximo a um ralo.

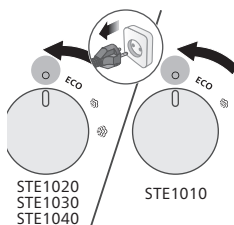


- 4 Gire o botão de remoção de impurezas para a posição de destravamento e retire o botão de remoção de impurezas. Deixe a água drenar.

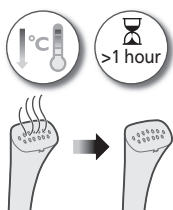


- 5 Insira e gire o botão de remoção de impurezas para a posição de travamento.

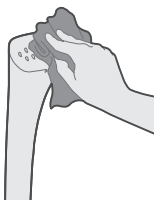
Limpeza e armazenamento do vaporizador vertical



- 1 Certifique-se de que o botão de vapor esteja na posição DESLIGADO e de que o aparelho esteja desconectado.



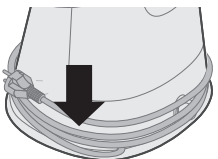
- 2 Certifique-se de que o ferro tenha esfriado completamente (> 1 hora).



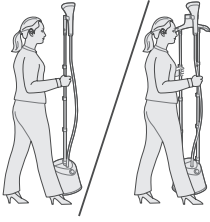
- 3 Limpe o local do vapor com um pano úmido.



- 4 Esvazie o reservatório de água completamente.



- 5 Enrole o cabo de energia ao redor da base.



- 6 Você pode transportar o vaporizador vertical segurando-o pela haste.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode entrar no aparelho. Caso você não consiga solucionar o problema com as informações abaixo, acesse www.philips.com/support para obter uma lista de perguntas frequentes ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente do seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não produz vapor ou vapor irregular.	O vaporizador não aqueceu o suficiente.	Deixe o aparelho aquecer por aproximadamente 45 segundos (STE1010//75: cerca de 2 minutos).
	O vapor se condensou na mangueira.	Levante o bocal do vaporizador para posicionar a mangueira verticalmente. Isso permite que o vapor concentrado seja liberado.
	Baixo nível de água no reservatório ou o reservatório não está inserido corretamente.	Encha novamente o reservatório de água e insira-o corretamente.
	Muito acúmulo de impurezas no aparelho.	Execute o processo de remoção de impurezas. Consulte a seção "Função Calc-Clean".
Pingos de água caem do bocal do vaporizador ou o aparelho emite um ruído estranho.	Você deixou o bocal do vaporizador e/ou a mangueira de fornecimento de vapor na posição horizontal durante um longo período.	Levante o bocal do vaporizador para posicionar a mangueira verticalmente. Isso permite que o vapor concentrado seja liberado.
	Se a mangueira estiver dobrada, o vapor concentrado na mangueira não voltará para o reservatório de água.	Levante o bocal do vaporizador para posicionar a mangueira verticalmente. Isso permite que o vapor concentrado seja liberado.

Uma quantidade excessiva de água sai do bocal do vaporizador quando o aparelho está aquecendo.

A água no aparelho está suja ou foi deixada no interior do aparelho durante um longo período.

Execute o processo de remoção de impurezas. Consulte a seção "Função Calc-Clean".

Ocorre vazamento de água da base do vaporizador.

A tampa do reservatório de água ou o botão de remoção de impurezas não foi fechado corretamente. O reservatório de água não foi inserido corretamente.

Feche a tampa do reservatório de água ou o botão de remoção de impurezas corretamente. Insira o reservatório de água corretamente.

CERTIFICADO DE GARANTIA

ATENÇÃO

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto. Com este produto, a Versuni tem como objetivo atender plenamente o consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.
2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
 - a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
 - b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
 - c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
 - d) Se ocorrer a ligação deste produto em tensão diversa da indicada no produto,
 - e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
 - f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de tensão do produto.

Importado e distribuído por:

Versuni Brasil Ltda.

Rua Zoroastro Henrique Amorim, 235 Distrito Industrial
Claudio G. Nogueira CEP 37066-415 - Varginha/MG
CNPJ: 39.331.296/0002-40

CIC Centro de Informações
ao Consumidor

Grande SP: (11) 2121 0203

Demais localidades: 0800 701 0203

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2024 © Versuni Holding B.V.

642001008768 (05/2024)

